



**الانتخابات العامة لعام 2024 كتيبات
الناخبين باللغة العربية في مقاطعة
Washington**

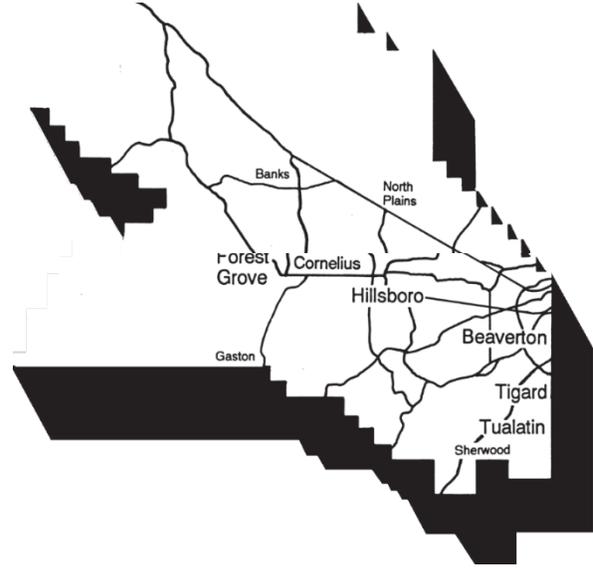
قسم الانتخابات
2925 NE Alcock Dr, Ste 170
Hillsboro, OR 97124-7523

www.washcovotes.org

مقاطعة Washington

كتيب الناخبين

بشكل عام
الانتخاب 5 نوفمبر 2024



يُرجى الانتباه

هذا هو كتيب الناخبين في مقاطعتك تطبع انتخابات مقاطعة Washington (Washington County Elections) المعلومات كما تم تقديمها. لا نصح الأخطاء الإملائية أو علامات الترقيم أو القواعد النحوية أو بناء الجملة أو الأخطاء أو المعلومات غير الدقيقة. يحتوي هذا الكتيب على معلومات عن العديد من المناطق، وقد يكون هناك مرشحون/إجراءات غير مدرجة في بطاقة الاقتراع الخاصة بك. إذا كان لديك أي أسئلة، فاتصل على 503-846-5800.

مجلس مفوضي لجنة مقاطعة Washington (Washington County Board of County Commissioners)

Kathryn Harrington، الرئيس

1 المنطقة، Nafisa Fai

2 المنطقة، Pam Treece

3 المنطقة، Roy Rogers

4 المنطقة، Jerry Willey

معلومات تسجيل الناخبين

التسجيل للتصويت

أنت مؤهل للتصويت في مقاطعة Oregon إذا أجبت بنعم على الأسئلة التالية:

- ✓ هل أنت مقيم في ولاية Oregon؟
- ✓ هل أنت مواطن أمريكي؟
- ✓ هل عمرك 16 سنة على الأقل؟

إذا كان عمرك 16 أو 17 عامًا، فلن تتلقى بطاقة اقتراع حتى تجري الانتخابات في عيد ميلادك الثامن عشر أو بعده.

كيفية التسجيل

سجل للتصويت الإلكتروني على oregonvotes.gov أو اختر بطاقة تسجيل من أي من الأماكن التالية:

- أي مكتب انتخابات للمقاطعة
- مكتب وزير الخارجية
- بعض وكالات الدولة مثل قسم السيارات
- حملة تسجيل الناخبين
- بعض مواقع خدمة بريد الولايات المتحدة (US Postal Service) المكتبات

بعد ملء بطاقة التسجيل الخاصة بك، أرسلها بالبريد أو أحضرها إلى مكتبنا شخصيًا. الموعد النهائي للتسجيلات الجديدة أو لإجراء تغييرات الحزب هو 21 يومًا قبل يوم الانتخابات.

ما المعلومات المطلوبة للتسجيل؟

لإكمال تسجيلك، يجب عليك تقديم ما يلي:

- الاسم القانوني الكامل
- عنوان المنزل
- عنوان البريد (إن وجد)
- تاريخ الميلاد
- التوقيع
- رقم رخصة القيادة في ولاية Oregon أو رقم بطاقة الهوية (ID) أو رقم الضمان الاجتماعي

بطاقة الاقتراع الغيابي

قم بتحديث تسجيلك إذا كنت خارج الولاية

لن يرسل مكتب البريد بطاقة الاقتراع الخاصة بك.

يمكنك طلب بطاقة الاقتراع الغيابي إذا لم تكن في الولاية أثناء إجراء الانتخابات. سيتم إرسال بطاقة الاقتراع إلى العنوان الذي قدمته.

للحصول على مزيد من المعلومات حول التصويت في ولاية Oregon

يرجى الاتصال برقم

1-866-ORE-VOTE/673-8683

يرجى زيارة الموقع الإلكتروني

www.oregonvotes.gov

الهاتف النصي

1-800-735-2900

لضعاف السمع

معلومات الناخب

هل أنا مسجل للتصويت؟ يمكنك الآن التحقق من تسجيلك عبر الإنترنت: www.oregonvotes.org

للحصول على مزيد من المعلومات حول التصويت في ولاية Oregon

يرجى الاتصال برقم

1-866-ORE-VOTE/673-8683

يرجى زيارة الموقع الإلكتروني

www.oregonvotes.gov

الهاتف النصي

1-800-735-2900

لضعاف السمع

أكمل بطاقة الاقتراع الخاصة بك

اقرأ واتبع بعناية جميع التعليمات المطبوعة على بطاقة الاقتراع الخاصة بك.

للتصويت، املاً الشكل البيضاوي بالكامل الموجود بجوار اختيارك.

لكتابة مرشح:

- اطلع اسمه أو اسمها بوضوح على السطر الفارغ الوارد في بطاقة الاقتراع
- و
- املاً الشكل البيضاوي الموجود بجوار الاسم الذي كتبت.

تحقق من وجود أخطاء

ليس عليك التصويت في جميع المسابقات. ستحتسب الأصوات التي تصوّت عليها. إذا قمت بالتصويت لأكثر من خيار واحد، فلن يتم احتساب تصويتك لهذا المرشح أو الإجراء.

تحقق من بطاقة الاقتراع بعناية

لا يمكنك تغيير تصويتك بعد إعادته إلى صندوق الاقتراع.

اتصل بمكتب انتخابات المقاطعة الخاص بك على رقم 846-5800 (503) أو بالتواصل عبر البريد الإلكتروني elections@washingtoncountyor.gov لاستبدال بطاقة الاقتراع إذا:

- ارتكبت خطأ
- فقدت بطاقة الاقتراع الخاصة بك.
- أصبحت بطاقة الاقتراع الخاصة بك تالفة أو فاسدة
- أو لأي سبب آخر.

بيانات المرشح وقياس الحجج يتم طباعتها كما تم تقديمها

لا تتحقق مقاطعة Washington من المعلومات المقدمة من قبل المرشحين ومقدمي الحجج على الإجراءات. كما لا يتم تصحيح المعلومات غير الدقيقة أو الخاطئة.

مدينة Portland (City of Portland)

معلومات حول التصويت الاختياري المصنف في منافسات مدينة (City of Portland) Portland

كيف يمكنني التصويت في بطاقة الاقتراع الاختيارية المصنفة؟

لا تقم بملء أكثر من شكل بيضاوي واحد لكل عمود، ولا تقم بملء أكثر من شكل بيضاوي واحد لكل صف.

- املاً شكلاً بيضاوياً واحداً في عمود التصنيف 1 للمرشح الذي تفضله أكثر.
- إن كان لديك مرشحاً تفضله كثنائي اختيار، قم بملء شكل بيضاوي واحد في عمود التصنيف 2 لهذا المرشح، وهكذا.
- يُتاح لك تصنيف ما يصل إلى ستة مرشحين، ولكن يمكنك التصويت لمرشح واحد إن كنت تفضل ذلك. تصنيف المرشحين الآخرين لا يؤثر على اختيارك للتصنيف 1.
- لكتابة اسم مرشح، اكتب اسم المرشح على السطر المخصص، وقم بملء الشكل البيضاوي للتصنيف الذي اخترته.

وسواء أكانت تصوت في منافسة لفائز واحد (عمدة Portland)، أو لفائزين متعددين (مثل مجلس مدينة Portland)، فسيكون تنسيق بطاقة الاقتراع والخطوات الخاصة بها هو نفسه.

الأخطاء الشائعة

التصنيفات التي يتم تخطيها

إن تخطيت عمود التصنيف، عند ملء بطاقة الاقتراع الخاصة بك، فسيتم تقديم تصنيفك الأعلى التالي ليحل محل هذا العمود في عملية العد.

تكرار التصنيفات

إذا قمت بتصنيف مرشح واحد عدة مرات، فسيتم قبول التصنيف الأعلى لهذا المرشح فقط، وسيتم تجاهل أي تصنيفات أقل لنفس المرشح، كما لو أنك تخطيت هذا التصنيف.

تجاوز الناخب لعدد الاختيارات في بطاقة الاقتراع

إن اخترت مرشحين مختلفين في التصنيف نفسه، على سبيل المثال، إن قمت بتصنيف مرشحين اثنين كاختيار أول لك، فهذا يُعرف باسم تجاوز الناخب لعدد الاختيارات في بطاقة الاقتراع. لن يتم عد أصوات تصنيفك الذي تتجاوز فيه عدد الاختيارات في بطاقة الاقتراع، وسيتم تقديم تصنيفك الأعلى التالي تلقائيًا ليحل محله.

إذا أخطأت أو غيرت رأيك أثناء وضع العلامات في بطاقة الاقتراع الخاصة بك، فيمكنك تصحيح ذلك بنفسك.

- احرص على أن تكون اختياراتك واضحة، بحيث لا يحدث التباس في فهم نيتك، ويتم عد صوتك بشكل صحيح.
- انظر الأمثلة أدناه حول كيفية تصحيح بطاقة الاقتراع لديك، إن قمت بملء أكثر من شكل ببيضاوي واحد في عمود أو صف.
- إن تعذر عليك تصحيح بطاقة الاقتراع الخاصة بك، فيمكنك طلب استبدال بطاقة الاقتراع من مكتب الانتخاب.

الاقتراع بالشكل البديل (The Alternate Format Ballot AFB)

الاقتراع بالشكل البديل AFB هي أداة تصويت تسمح للناخب المعاق بالتصويت بشكل خاص ومستقل. للحصول على مزيد من المعلومات حول الاقتراع بالشكل البديل، اتصل

بقسم انتخابات مقاطعة Washington (Washington County Elections Division) على رقم 503-846-5800 أو تفضل بزيارة موقعنا على الإنترنت من خلال هذا الرابط

www.washcovotes.org

من المخالف للقانون:

- التوقيع على مطروف إعادة بطاقة الاقتراع لشخص آخر نيابة عنه
 - التصويت أكثر من مرة في الانتخابات أو الإدلاء بأصوات اقتراع مزورة
 - التصويت على بطاقة اقتراع إذا لم تكن مؤهلاً قانوناً لإجراء ذلك
 - الإكراه أو الضغط أو التأثير بشكل غير ملائم على ناخب آخر
 - بيع بطاقة اقتراع ناخب آخر أو عرضها للبيع أو شرائها أو عرض شرائها
 - عرقلة حركة المرور بمدخل مبنى يوجد به حجرة اقتراع أو موقع إسقاط الاقتراع الرسمي
 - تشويه أو إزالة أو تغيير أو إتلاف بطاقة اقتراع ناخب آخر أو إشعار انتخابي منشور أو معدات أو مستلزمات الانتخاب
 - محاولة جمع بطاقات الاقتراع على بُعد 100 قدم من موقع إسقاط الاقتراع الرسمي
 - إنشاء موقع إسقاط دون عرض لافتة تنص على "Not An Official Ballot Dropsite" (ليس موقعاً رسمياً لإسقاط أوراق الاقتراع)
- تخضع أي انتهاكات لقوانين الانتخابات المحددة لعقوبات تتراوح بين عقوبات مدنية (تصل إلى 250 دولاراً أمريكياً لكل انتهاك) أو جنح من الفئة أ أو جنابات من الفئة ج.

للحصول على مزيد من المعلومات حول التصويت في ولاية Oregon أو إذا كنت تعتقد أن حقوقك كناخب قد تم انتهاكها:

oregonvotes.gov

1 866 673 VOTE / 1 866 673 8683

se habla español

1 800 735 2900

لضعاف السمع

تتبع الاقتراع الخاص بك!

سجّل لتحصل على التحديثات والإشعارات حول بطاقة الاقتراع الخاصة بك من قسم انتخابات مقاطعة Washington (Washington County Elections). احصل على تنبيهات نصية أو بريد إلكتروني أو تنبيهات صوتية عندما نرسل بطاقة اقتراعك بالبريد، وعند استلام بطاقة اقتراعك في مكتب الانتخابات، وعند قبول بطاقة اقتراعك وفرزها.

سجّل على الرابط التالي

washcovotes.ballottrax.net/voter

أو امسح رمز QR



البرنامج التجريبي لتتبع الاقتراع في مقاطعة Washington يأتي بالشراكة مع i3ballot. إذا كانت لديك أي أسئلة حول هذه الخدمة، يُرجى الاتصال بانتخابات مقاطعة Washington (Washington County Elections) على الرقم **846-5800 (503)** أو مراسلتنا عبر البريد الإلكتروني على elections@washingtoncountyor.gov

سجّل اليوم لبدء تلقي
الإشعارات عن بطاقة الاقتراع الخاصة بك!

نتائج انتخابات مقاطعة WASHINGTON

ستكون متوفرة ابتداءً من الساعة 8:00 مساءً في يوم الانتخابات

www.washcovotes.org

مقاطعة WASHINGTON مواقع صناديق الاقتراع الرسمية

إعادة بطاقة الاقتراع الخاصة بك إلى صندوق الاقتراع الرسمي بحلول الساعة 8:00 مساءً
يوم الانتخابات. لا تُفرض رسوم بريد.

جميع صناديق الاقتراع الرسمية المذكورة أدناه مفتوحة على مدار 24 ساعة يوميًا حتى الساعة 8:00 مساءً الموعد النهائي
ليوم الانتخابات.

ALOHA

مكتبة Aloha المجتمعية
(Aloha Community Library)
17455 SW Farmington Rd Ste. 26A
Aloha, OR 97007

BANKS

بنوك مبنى البلدية/ المكتبة
(Banks City Hall/Library)
42461 NW Market St
Banks, OR 97106

BEAVERTON منطقة

مكتبة Beaverton City
(بالقرب من المكتبة)
Hall Blvd, between 3rd & 5th عند
جاناب الطريق
Streets
Beaverton, OR 97005

مكتبة Beaverton

(Beaverton Library-Murray Scholls)
11200 SW Murray Scholls Place,
Ste. 102
Beaverton, OR 97007

مكتبة Bethany (Bethany Library)

15325 NW Central Dr Ste J-8
Portland, OR 97229

مكتبة مجتم Cedar Mill

(Cedar Mill Community Library)
1080 NW Saltzman Rd
Portland, OR 97229

مركز الخدمة الشرقي في مقاطعة Washington

(Washington County Service
Center East)
3700 SW Murray Blvd
Beaverton, OR 97005

CORNELIUS

مبنى بلدية مدينة Cornelius
(Cornelius City Hall)
1355 N. Barlow St
Cornelius, OR 97113

FOREST GROVE

مكتبة مدينة Forest Grove
(Forest Grove City Library)
Pacific Ave & Birch St
Forest Grove, OR 97116

GARDEN HOME

مكتبة Garden Home المجتمعية
(Garden Home Community Library)
7475 .SW Oleson Rd
Portland, OR 97223

HILLSBORO

المكتبة الرئيسية في Hillsboro
(Hillsboro Main Library)
2850 NE Brookwood Pkwy
Hillsboro, OR 97124

مكتبة Hillsboro العامة - حديقة Shute

(Hillsboro Public Library-Shute Park)
775 SE 10th Ave
Hillsboro, OR 97123

موقف السيارات بمبنى الخدمات العامة

(Public Services Building Parking)
155 N 1st Ave
Hillsboro, OR 87124

انتخابات مقاطعة Washington

(Washington County Elections)
2925 NE Aloclek Dr, Ste 170
Hillsboro, OR 97124

مكتبة West Slope المجتمعية
(West Slope Community Library)
3678 SW 78th Ave
Portland, OR 97225

KING CITY
King City مبنى بلدية مدينة
(King City City Hall)
15300 SW 116th Ave
King City, OR 97224

NORTH PLAINS
North Plains مبنى بلدية مدينة
(North Plains City Hall)
31360 NW Commercial St
North Plains, OR 97133

SHERWOOD
Sherwood مبنى بلدية مدينة
(Sherwood City Hall)
22560 SW Pine St
Sherwood, OR 97140

Westside Commons
801 NE 34th Ave
Hillsboro, OR 97124

TIGARD
Tigard مبنى بلدية مدينة
(Tigard City Hall)
13125 SW Hall Blvd
Tigard, OR 97223

:TUALATIN
Tualatin مبنى بلدية مدينة
(Tualatin City Hall)
18880 SW Martinazzi Ave
Tualatin, OR 97062



امسح رمز QR
للاطلاع على مواقع صناديق الاقتراع
على الخريطة:

يمكنك تسليم بطاقة الاقتراع الخاصة بك إلى أي صندوق اقتراع رسمي أو مكتب الانتخابات في ولاية Oregon

الإجراء 3-612 – مدينة Rivergrove (City of Rivergrove)

تعديل الميثاق: تعزيز حماية الحدائق والمناطق الطبيعية

سؤال: هل يجب تعديل ميثاق المدينة لإضافة حماية إضافية للحدائق والمساحات الخضراء الأخرى والمناطق الطبيعية؟

الملخص: سيؤدي هذا الإجراء إلى تعديل الميثاق من خلال اعتماد عدد من صور الحماية للحدائق والمناطق الطبيعية والمساحات الخضراء المملوكة أو الخاضعة لسيطرة المدينة دون تصويت مواطني Rivergrove.

تشمل صور الحماية هذه ما يلي:

- حظر بيع هذه الممتلكات أو تأجيرها أو نقل ملكيتها؛
- حظر تطوير أو تغيير استخدام هذه الممتلكات؛
- حظر تركيب أبراج الاتصالات أو الهوائيات الخلوية؛
- تحديد منحدر القوارب كحديقة ومنطقة طبيعية وتحديد ساعات استخدام المرفق؛
- المطالبة بصيانة الحدائق والمناطق الطبيعية والمساحات الخضراء؛
- السماح بتغيير استخدام هذه المناطق في حالات الطوارئ؛
- السماح بإنشاء شبكات الصرف الصحي العامة في هذه المناطق؛
- تحديد متطلبات التنفيذ والعقوبات؛
- تعريف بعض المصطلحات كما يستخدمها الإجراء.

سيضيف هذا الإجراء صور الحماية هذه إلى ميثاق مدينة Rivergrove، وأي تغيير في هذه الإجراءات سيكون كذلك بحاجة إلى تعديل الميثاق.

البيان التوضيحي

سيغير التعديل المقترح للميثاق ميثاق مدينة Rivergrove بإضافة صور حماية للحدائق والمناطق الطبيعية والمساحات الخضراء. ستطبق هذه الحماية على الممتلكات المملوكة أو الخاضعة لسيطرة المدينة من خلال طلب تصويت مواطني Rivergrove قبل أن تتمكن المدينة من اتخاذ إجراءات معينة فيما يتعلق بالحدائق والمناطق الطبيعية والمساحات الخضراء المملوكة لها.

تغطي صور الحماية المقترحة الممتلكات المملوكة أو الخاضعة لسيطرة مدينة Rivergrove (City of Rivergrove) وتشمل:

- معاملات الملكية: سيحظر التعديل بيع أو تأجير أو نقل هذه المناطق دون تصويت من مواطني Rivergrove.
- قيود التطوير: سيمنع أي تطوير أو تغيير في استخدام هذه المناطق دون تصويت مواطني Rivergrove.
- أبراج الاتصالات: سيمنع تركيب أبراج الاتصالات أو الهوائيات الخلوية.
- تعيين منحدر القوارب: سيتم تعيين منحدر القوارب كحديقة ومنطقة طبيعية، وسيتم تحديد ساعات الاستخدام المحددة في الميثاق.
- متطلبات الصيانة: ستلزم المدينة بالحفاظ على هذه الحدائق والمناطق الطبيعية والمساحات الخضراء.
- الاستخدام في حالات الطوارئ: في حالات الطوارئ، قد تكون هناك تغييرات مؤقتة في الاستخدام لمدة تصل إلى 48 ساعة وربما تصل إلى 45 يوماً إذا وافقت الأغلبية العظمى من أعضاء مجلس المدينة.
- مرافق الصرف الصحي العامة: تسمح بتركيب مرافق الصرف الصحي العامة.
- التنفيذ والعقوبات: يتضمن التعديل قواعد التنفيذ والعقوبات في حالة انتهاك تعديل الميثاق.
- تعريف المصطلحات: سيتم تعريف بعض المصطلحات المستخدمة في الإجراء.

ستظل هذه التعديلات سارية المفعول، ما لم تتم الموافقة على تعديل من خلال نفس إجراءات تغيير الميثاق، ما يضمن الشفافية ومشاركة المواطنين.

باختصار، الغرض من تعديل هذا الميثاق هو حماية الحدائق والمساحات الطبيعية والمساحات الخضراء في Rivergrove وضمان الإدارة المسؤولة من قِبل المدينة.

هذه المعلومات مقدمة من: Chris Barhite، رئيس بلدية مدينة Rivergrove (City of Rivergrove)

الإجراء 3-618 – مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego)

السماح بمشروع سلامة الطرق وإعادة تنظيم الممرات في ممتلكات المتنزه المحددة.

سؤال: هل يجب على مدينة Lake Oswego تعديل الميثاق للسماح لمقاطعة Clackamas بتحسين السلامة على الطرق باستخدام 0.4 فدان من أراضي Stevens Meadows؟

الملخص: تملك المدينة Stevens Meadows، وهو متنزه تبلغ مساحته حوالي 28 فداناً خارج حدود المدينة في مقاطعة Clackamas. تتحمل المقاطعة مسؤولية طرق Stafford وStafford and Childs Roads (Stafford and Childs Roads) المجاورة للمتنزه.

قررت المقاطعة أن التحسينات في تقاطع Stafford/Childs ضرورية لتخفيف الازدحام وتقليل الإصابات الناجمة عن الحوادث. ستعمل تحسينات الطرق، التي سيتم دفع تكاليفها وتنفيذها من قبل المقاطعة، على تقليل الحوادث وتخفيف الازدحام المروري وإنشاء ممرات للدراجات ومسارات آمنة للمشاة. وتقدر المقاطعة أن تحسينات الطريق سوف تؤدي إلى خفض الحوادث بنسبة 88% عند التقاطع. بحيث تحتاج إلى استخدام حوالي 0.2 فدان لتحسينات هذه الطرق. سيعمل المشروع أيضاً على إعادة تنظيم ممر الحصى الحالي المستخدم لصيانة المتنزه، مما يؤثر على مساحة تبلغ حوالي 0.2 فدان.

يحظر ميثاق المدينة على المدينة السماح بإنشاء طرق في Stevens Meadows. وإذا تم تبني هذا الإجراء، فسيؤدي إلى تعديل الميثاق، مما يسمح للمدينة بتمكين المقاطعة من استخدام ما يصل إلى 0.4 فدان من Stevens Meadows لأغراض محدودة تتعلق بتحسينات الطرق من أجل السلامة العامة وإعادة تنظيم الممرات.

البيان التوضيحي

تملك مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego) متنزه Stevens Meadows، وهو متنزه بمساحة حوالي 28 فداناً خارج حدود المدينة في مقاطعة كلاكاماس Clackamas. تتحمل المقاطعة مسؤولية صيانة وتحسين طرق Stafford وStafford and Childs Roads (Stafford and Childs Roads) المجاورة للمتنزه.

أجرت مقاطعة كلاكاماس Clackamas، في عام 2018، تدقيقاً للسلامة على الطرق من قبل إدارة تابعة للحكومة الفيدرالية للطرق السريعة والذي كشف عن وجود مشكلات في تقاطع Stafford/Childs، بما في ذلك الرؤية المحدودة عند التقاطع، وحوادث الاصطدام الخلفية التي تنطوي على إصابات، والانعطاف بسرعة عالية، وحركة المرور الكثيفة مع عدم وجود فجوات كافية.

بين عامي 2020 و2024، صممت مقاطعة Clackamas بدائل مختلفة للتقاطع وأشركت الجمهور وأصحاب المصلحة الآخرين. بعد عملية المشاركة العامة هذه، قامت المقاطعة باستكمال وتمويل تصميم يتطلب إنشاء بناء دوار عند تقاطع Stafford/Childs.

صممت المقاطعة هذا المشروع لتقليل الحوادث وتخفيف الازدحام المروري وإنشاء ممرات للدراجات ومسارات للمشاة أكثر أماناً. تُقدّر المقاطعة أن تحسينات الطرق يمكن أن تقلل من الحوادث التي تؤدي إلى الوفاة والإصابات بنسبة 88%. ويتضمن المشروع أيضاً خططاً للتخفيف من التأثيرات البيئية المحتملة للمشروع من خلال العمل على الأراضي المحيطة بـ Pecan Creek، وهو مجرى مائي غني بالأسماك يقع بجوار Stevens Meadows مباشرةً.

تحتاج المقاطعة إلى استخدام حوالي 0.2 فدان من Stevens Meadows لتنفيذ تحسينات الطرق. سيعمل المشروع أيضاً على إعادة تنظيم ممر الحصى الموجود في المروج والذي تم استخدامه لصيانة الحديقة، مما يؤثر على منطقة أخرى تبلغ مساحته حوالي 0.2 فدان.

في عام 2021، أقر الناخبون في Lake Oswego تعديلاً على ميثاق المدينة يحد من أنواع التطوير المسموح بها في 15 حديقة مملوكة للمدينة، بما في ذلك Stevens Meadows. يفرض الميثاق على المدينة منع أي شخص، بما في ذلك مقاطعة Clackamas، من بناء طريق أو إعادة تطوير الممر المرصوف بالحصى في Stevens Meadows.

سيعدل الإجراء 3-618 الميثاق، مما يسمح للمدينة بتفويض المقاطعة باستخدام ما يصل إلى 0.4 فدان من Stevens Meadows لأغراض محدودة تتعلق بتحسينات الطرق من أجل السلامة العامة وإعادة تنظيم الممرات.

إذا تم اعتماد الإجراء:

- فسيتم تعديل الميثاق، مما يسمح للمدينة بتفويض المقاطعة لاستخدام ما يصل إلى 0.4 فدان من Stevens Meadows لأغراض محدودة تتعلق بتحسينات الطرق من أجل السلامة العامة وإعادة تنظيم الممرات.
- سيستمر ميثاق المدينة في حظر التطوير على بقية Stevens Meadows.
- ستستمر المدينة في إدارة الحديقة وفقاً لميثاق المدينة.
- ستقع على المقاطعة مسؤولية تمويل وإنشاء مشروع طريق Childs Roads وStafford (Stafford and Childs Roads) بأموال المقاطعة.
- لن يؤدي الإجراء 3-618 إلى زيادة الضرائب في المدينة.

إذا لم يتم اعتماد هذا الإجراء:

- سيستمر الميثاق في حظر بناء الطرق وإعادة تنظيم الممرات في جميع أنحاء Stevens Meadows.
- لن تسمح المدينة للمقاطعة باستخدام 0.4 فدان عند زاوية طريقي Childs Roads وStafford (Stafford and Childs Roads) لمشروع تحسين الطريق أو إعادة تنسيق الممر.
- ستستمر المدينة في إدارة الحديقة وفقاً لميثاق المدينة.

هذه المعلومات مقدمة من: Kari Linder، مسجل المدينة، مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego)

الإجراء 3-619 – مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego)

حظر إقامة الأعمال المتعلقة بالسيلاسيبين ضمن مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego).

سؤال: هل يجب على مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego) فرض حظر على مراكز خدمات السيلاسيبين وتصنيع منتجاتها داخل المدينة؟

الملخص: يسمح قانون الولاية بتصنيع ونقل وتسليم وبيع وشراء السيلاسيبين، وهو العقار المخدر الموجود في بعض أنواع الفطر، في ولاية Oregon. يمكن للمدينة أن تقرر "عدم المشاركة" عبر اعتماد مرسوم يمنع إقامة منشآت تصنيع منتجات السيلاسيبين المرخصة و/أو مراكز خدمات السيلاسيبين ضمن نطاقها. ويمكن للمدينة التي تختار المشاركة أن تتبنى أيضًا قيودًا محلية تتعلق بالوقت والمكان والطريقة على مصنعي منتجات السيلاسيبين و/أو مراكز خدمة السيلاسيبين بالإضافة إلى تلك التي فرضها قانون الولاية بالفعل.

اعتمدت المدينة مرسومًا يمنع إنشاء مصانع تصنيع منتجات السيلاسيبين ومشغلي مراكز خدمات السيلاسيبين (يشار إليها مجتمعة باسم "منشآت السيلاسيبين") داخل المدينة. يتطلب قانون الولاية أن تتم الموافقة على هذا المرسوم من قبل الناخبين قبل أن يدخل حيز التنفيذ. كما اعتمد مجلس المدينة أيضًا مرسومًا يفرض قيودًا محلية تتعلق بالوقت والمكان والطريقة على منشآت السيلاسيبين بالإضافة إلى تلك المفروضة بالفعل بموجب قانون الولاية.

ستؤدي الموافقة على هذا الإجراء إلى حظر إنشاء منشآت السيلاسيبين داخل المدينة. ورفض هذا الإجراء من شأنه أن يسمح بإنشاء منشآت السيلاسيبين داخل المدينة مع مراعاة القيود التي تفرضها الولاية والحكومة المحلية.

البيان التوضيحي

يسعى هذا الإجراء إلى تحديد ما إذا كان ينبغي السماح للأعمال المرتبطة بالسيلاسيبين، مادة موجودة في أنواع معينة من الفطر، بإنشاء أعمال في مدينة Lake Oswego. في عام 2020، أقرت ولاية Oregon قانونًا (الإجراء 109) يسمح بتصنيع السيلاسيبين وتسليمه واستخدامه في المنشآت المرخصة في جميع أنحاء الولاية. تسمى هذه المنشآت التجارية بـ "الأنشطة التجارية المتعلقة بالسيلاسيبين". ومع ذلك، تسمح الولاية أيضًا للحكومات المحلية، مثل الحكومة في Lake Oswego، بتحديد ما إذا كانت تريد حظر هذه الأنشطة التجارية داخل حدود مدينتها. يجب أن تتم الموافقة على الحظر من قبل الناخبين في المدينة. اعتمد مجلس مدينة Lake Oswego (Lake Oswego City Council) مرسومًا يحظر إنشاء الأنشطة التجارية المتعلقة بالسيلاسيبين داخل المدينة، ونتيجة لذلك، أحال هذا الإجراء إلى الناخبين.

كما اعتمد مجلس مدينة Lake Oswego (Lake Oswego City Council) أيضًا قواعد محلية للأنشطة التجارية المرتبطة بالسيلاسيبين بالإضافة إلى ما يتطلبه قانون الولاية. تهدف القواعد المحلية إلى حماية الأطفال في مرافق رعاية الأطفال القريبة من الأنشطة التجارية المتعلقة بالسيلاسيبين، وإعادة الأنشطة التجارية المتعلقة بالماريجوانا والسيلاسيبين التجارية، وتوضيح تقسيم المناطق بين الاستخدامات المختلطة والسكنية. للحصول على معلومات مفصلة حول القيود المحلية، تفضل بزيارة <https://www.ci.oswego.or.us/all-projects> وعلبك إدخال LU 23-0001 في مربع "Search" (البحث).

إذا قمت بالتصويت بـ "Yes" (نعم) على هذا الإجراء، فسيستمر حظر الأنشطة التجارية المتعلقة بالسيلاسيبين في Lake Oswego. إذا قمت بالتصويت بـ "No" (لا)، فسيتم السماح بهذه الأنشطة التجارية، ولكنها ستحتاج إلى اتباع قواعد الولاية والقواعد المحلية لمدينة Lake Oswego.

هذه المعلومات مقدمة من: Kari Linder، مسجل المدينة، مدينة Lake Oswego (City of Lake Oswego)

الإجراء 26-249 – مدينة (City of Portland) Portland

التسمية التوضيحية: تعديل الميثاق: حذف المتطلبات القديمة والمكررة للموافقة على امتيازات المرافق.

سؤال: هل سيعُدّل الميثاق لتسهيل عملية موافقة المجلس على اتفاقيات امتياز الخدمات وإلغاء المتطلبات القديمة والمعقدة والمكررة؟

الملخص: اقترحت لجنة الميثاق إجراءً لتبسيط الموافقة على اتفاقيات الامتياز، التي تمنح لشركة المرافق الحق في استخدام شوارع المدينة لتقديم خدمات المرافق للأشخاص المقيمين.

حاليًا، يتعين على مجلس المدينة أن يوافق على الامتيازات عبر عملية مطولة وعتيقة كما هو موضح في الفصل 10، المادة 2 من الميثاق. إذا تم اعتماد الإجراء، فسُحذف المتطلبات التالية:

- تقديم ملفات زائدة عن الحاجة إلى مدقق
- عملية الاعتراض
- نشر الامتياز المطول في الصحيفة
- تمديد الفترة الزمنية بين قراءة المرسوم للموافقة على الامتياز
- تاريخ السريان الممتد
- الموافقة الكتابية من قبل صاحب الامتياز

بدلاً من ذلك، فإن المجلس يمنح الامتيازات بموجب مرسوم، وفقاً لنشر المرسوم القياسي، والشهادة العامة، والتبني، وأحكام تاريخ السريان في الميثاق والمدونة. أحكام أخرى.

قرر مكتب ميزانية المدينة أن هذا الإجراء ليس له أثر مالي مباشر.

البيان التوضيحي

أوصت لجنة ميثاق المتطوعين بتعديل ميثاق المدينة لتبسيط موافقة المجلس على اتفاقيات امتياز المرافق من خلال إزالة المتطلبات القديمة والمعقدة والمكررة. تتيح اتفاقية امتياز المرافق لشركة المرافق استخدام شوارع المدينة لتزويد الأشخاص المقيمة بخدمات المرافق.

حاليًا، يتطلب الفصل 10، المادة 2 من الميثاق من مجلس المدينة استخدام عملية طويلة وقديمة قد تستغرق أكثر من ستة أشهر حتى تكتمل. على سبيل المثال، يجب نشر الامتياز بأكمله - والذي يمكن أن يمتد على 25 صفحة أو أكثر - في الصحيفة.

بموجب توصية اللجنة، سيتم حذف المتطلبات القديمة والمكررة الخاصة باتفاقيات الامتياز. وبدلاً من ذلك، سوف يمنح المجلس الامتيازات باستخدام عملية إصدار المراسيم القياسية الخاصة به. تتضمن العملية القياسية نشر المرسوم، والشهادة العامة، وأحكام الاعتماد وتاريخ السريان الواردة في الميثاق والمدونة.

مقدم من: Louise Hansen، موظفة مسؤولة عن الانتخابات في مدينة (City of Portland) Portland

الإجراء 250-26 – مدينة Portland (City of Portland)

التسمية التوضيحية: تعديل الميثاق: إضافة لجنة الانتخابات المستقلة في Portland
(Independent Portland Elections Commission).

سؤال: هل يجب تعديل الميثاق لإضافة لجنة انتخابات مستقلة في Portland (Independent Portland Elections Commission). للإشراف على التمويل العام للانتخابات والبرامج الأخرى المرتبطة بالانتخابات؟

الملخص: اقترحت لجنة الميثاق إجراءً لإضافة لجنة الانتخابات المستقلة في Portland (Independent Portland Elections Commission). إلى الفصل 3 من الميثاق.

في الوقت الحالي، يتم إنشاء لجنة الانتخابات بموجب القانون، ويمكن تعديله من قبل مجلس المدينة. إذا تم إقرار هذا الإجراء، فستتم إضافة لجنة الانتخابات إلى الميثاق، ما يعني أنه لا يمكن تعديل أحكام لجنة الانتخابات إلا من خلال تصويت إيجابي من أغلبية الناخبين.

ستستمر لجنة الانتخابات في تحمل مسؤولية تنفيذ التمويل العام للانتخابات في المدينة على النحو المنصوص عليه في المرسوم، وإذا تم إقرار الإجراء، فأي قانون أو برنامج آخر متعلق بالانتخابات أو تمويل الحملة يفوضه المجلس أو المدقق.

ستظل لجنة الانتخابات تتكون من تسعة أشخاص مقيمين في المدينة مكلفين من قبل رئيس البلدية ومعتمدين من قبل المجلس. وبموجب هذا الإجراء، ستقوم لجنة الانتخابات بإخطار رئيس البلدية والمجلس بالأموال المطلوبة للتمويل العام لبرنامج الانتخابات والواجبات الأخرى. سيستمر المجلس في تحديد ميزانية مفوضية الانتخابات. أحكام أخرى.

قرر مكتب ميزانية المدينة أن هذا الإجراء ليس له أثر مالي مباشر.

البيان التوضيحي

أوصت لجنة ميثاق المتطوعين بتعديل ميثاق المدينة لإضافة لجنة الانتخابات المستقلة في Portland (Independent Portland Elections Commission).

حاليًا، تم إنشاء لجنة الانتخابات المستقلة في Portland (Independent Portland Elections Commission) بموجب قانون يمكن لمجلس المدينة تعديله.

بموجب توصية اللجنة، ستتم إضافة لجنة الانتخابات المستقلة في Portland (Independent Portland Elections Commission) إلى الميثاق، الذي لا يمكن تعديله إلا من خلال تصويت إيجابي من أغلبية الناخبين. في الوقت الحالي، تنفذ لجنة الانتخابات برنامج التمويل العام للانتخابات في المدينة فقط. وبموجب توصية اللجنة، ستكون لجنة الانتخابات قادرة أيضًا على تنفيذ أي قانون أو برنامج آخر متعلق بالانتخابات أو تمويل الحملات الانتخابية يتم تفويضه إليها من قبل المجلس أو المدقق. ستظل لجنة الانتخابات تتكون من تسعة أشخاص مقيمين في المدينة مكلفين من قبل رئيس البلدية ومعتمدين من قبل المجلس. وسيستمر مجلس المدينة في تحديد وتوفير ميزانية لجنة الانتخابات.

مقدم من: Louise Hansen، موظفة مسؤولة عن الانتخابات في مدينة Portland (City of Portland)

الإجراء 26-251 – مدينة (City of Portland) Portland

التسمية التوضيحية: تعديل الميثاق: تحديث السلطة لإدارة الحدائق والصرف الصحي ومياه الأمطار.

سؤال: هل يجب تعديل الميثاق لتحديث سلطة المدينة فيما يتعلق بالمناطق الترفيهية والطبيعية (المحددة) والصرف الصحي ومياه الأمطار؟

الملخص: اقترحت لجنة الميثاق إجراءً لتحديث سلطة المدينة، التي تم تعديلها آخر مرة في عام 1966، لإدارة المناطق الترفيهية والطبيعية والصرف الصحي ومياه الأمطار.

إذا تم اعتماد الإجراء:

- القسم 12-101 من الميثاق، التي تصف إدارة المتنزهات، من شأنها أن تضيف "المناطق الترفيهية والطبيعية" كمصطلح محدد ليعني المتنزهات والملاعب والغابات والأراضي الرطبة والمرافق الطبيعية التي بناها الإنسان. سيتم تبسيط الصياغة المتبقية للغة.
- سيتم إضافة قسم إلى صلاحيات المدينة المحددة في القسم 2-105(a) من الميثاق، يوضح أن المدينة يمكنها القيام بإدارة الصرف الصحي، وإدارة مياه الأمطار، بما في ذلك حماية واستعادة وإصلاح وتعديل وتحسين وتوسيع وملء وتسوية أو إدارة قنوات التدفق، والمناطق النهرية، والسهول الفيضية، والسواحل، والبحيرات، والأحواض، والأراضي الرطبة، والمياه الأخرى، والأنظمة الطبيعية، وما يعادلها من الأنظمة المنشأة.
- سيتم تعديل القسم 11-301 من الميثاق لتوضيح أن صرف مياه العواصف قد يستخدم أنظمة طبيعية، وما يعادلها من أنظمة منشأة.
- سيتم تعديل المادة 11-302 من الميثاق لتبسيط اللغة، التي تم تحديثها آخر مرة في عام 1970، المتعلقة برسوم الخدمة المودعة في صندوق التخلص من مياه الصرف الصحي، وسوف يستمر الميثاق في مطالبة المجلس بإنفاق الصندوق فقط على الاستخدامات "المرتبطة بشكل معقول" بمياه الصرف الصحي، ونقل مياه الأمطار، والتخلص منها وتنقيتها.

أحكام أخرى.

قرر مكتب ميزانية المدينة أن هذا الإجراء ليس له أثر مالي مباشر.

البيان التوضيحي

أوصت لجنة ميثاق المتطوعين بتعديل ميثاق المدينة لتحديث سلطة المدينة في حماية وإدارة المتنزهات وإدارة الصرف الصحي ومياه الأمطار. تم تحديث أوصاف أدوار المدينة آخر مرة في عام 1966.

حاليًا، يتم وصف دور المدينة في حماية وإدارة المتنزهات في القسم 12-101 من الميثاق.

بموجب توصية اللجنة، سيتم تعديل المادة 101-12 من الميثاق لتعريف "المناطق الترفيهية والطبيعية" على أنها المتنزهات والملاعب والغابات والأراضي الرطبة والمرافق التي بناها الإنسان أو الطبيعية. سيتم تبسيط صياغة اللغة المتبقية لتحسين قابلية القراءة.

يتم حاليًا وصف دور المدينة في إدارة الصرف الصحي ومياه الأمطار في المادة 301-11 من الميثاق، كما يصف القسم 302-11 عملية المدينة، التي تم تعديلها آخر مرة في عام 1970، لتحديد وجمع رسوم الخدمة وإيداعها في صندوق التخلص من مياه الصرف الصحي.

سيضاف بموجب توصية اللجنة، قسم جديد إلى صلاحيات المدينة المحددة في القسم 105-2 (أ) من الميثاق لتوضيح أن المدينة قد تدير الصرف الصحي ومياه الأمطار بما في ذلك حماية أو استعادة أو علاج أو تغيير أو تحسين أو توسيع أو ردم أو تسوية أو إدارة قنوات التدفق والمناطق النهرية والسهول الفيضية والمناطق المائية والبحيرات والأحواض والأراضي الرطبة والمياه الأخرى أو الأنظمة الطبيعية أو ما يعادلها من الأنظمة المنشأة. سيعُدل القسم 301-11 من الميثاق الحالي لتوضيح أن تصريف مياه العواصف قد يشمل استخدام الأنظمة الطبيعية أو ما يعادلها من الأنظمة المنشأة. سيعُدل المادة 302-11 من الميثاق الحالي لتبسيط صياغة اللغة المتعلقة برسوم الخدمة. سيستمر الميثاق في مطالبة مجلس المدينة بإنفاق جميع الرسوم المودعة في صندوق التخلص من مياه الصرف الصحي على الاستخدامات "المرتبطة بشكل معقول" بنقل مياه الصرف الصحي ومياه الأمطار والتخلص منها وتنقيتها.

مقدم من: Louise Hansen، موظفة مسؤولة عن الانتخابات في مدينة Portland (City of Portland)

الإجراء 26-252 – مدينة (City of Portland) Portland

التسمية التوضيحية: تعديل الميثاق: حذف اللغة الغامضة والقديمة وغير المتسقة.

سؤال: هل يجب تعديل الميثاق لحذف اللغة الغامضة والقديمة واستخدام تعريف متسق لـ "الفئات المحمية"؟

الملخص: اقترحت لجنة الميثاق إجراءً لحذف اللغة الغامضة والقديمة وغير المتسقة في الميثاق.

إذا تم إقرار هذا الإجراء، فسيتم تعديل اللغة التالية في الميثاق:

- حذف القسم 2-10S(a)(S0) من الميثاق لإزالة اللغة الغامضة والقديمة التي "تمنع الأشخاص من التجول في الشوارع في ساعات غير مناسبة". إن حذف هذا القسم من صلاحيات المدينة المحددة لن يؤثر على صلاحيات المدينة العامة وسلطاتها لحماية ودعم الصحة والسلامة العامة.
- حذف اللغة الغامضة والقديمة لتنظيم الأعمال "غير اللائقة" في القسم 105(a)(36)-2 من الميثاق. ستحتفظ المدينة بسلطة تنظيم الشركات التي تسبب أو تشكل إزعاجًا.
- استخدم لغة متسقة لتعريف "الفئات المحمية" باعتبارها تلك الفئات المحمية "بموجب المرسوم المحلي، أو قانون الولاية أو قانون الحكومة الفيدرالية" في الفصول 2 و 4 و 12 من الميثاق.
- استبدال كلمة "نوي الاحتياجات الخاصة" بكلمة "عدم القدرة" في الفصل الثاني من الميثاق لتعكس حقيقة أن الأشخاص المقيمين نوي الاحتياجات الخاصة يجوز لهم العمل كمسؤولين في المدينة.

قرر مكتب ميزانية المدينة أن هذا الإجراء ليس له أثر مالي مباشر.

البيان التوضيحي

أوصت لجنة ميثاق المتطوعين بتعديل ميثاق المدينة لحذف اللغة الغامضة والقديمة وغير المتسقة.

حاليًا، ينص القسم 2-10S(a)(S0) من الميثاق على إحدى الصلاحيات المحددة للمدينة وهي الحق في "منع الأشخاص من التجول في الشوارع في ساعات غير مناسبة". وبموجب توصية اللجنة، ينبغي حذف هذه اللغة الغامضة والقديمة. إن حذف هذا القسم من صلاحيات المدينة المحددة لن يؤثر على صلاحيات المدينة العامة وسلطاتها لحماية ودعم الصحة والسلامة العامة.

حاليًا، يمنح القسم 2-105-2 (أ) (36) من الميثاق المدينة سلطة تنظيم "الأعمال التجارية العدوانية أو التي قد تسبب أو تشكل إزعاجًا..." بموجب توصية اللجنة، سيتم حذف المصطلح الغامض "عدواني" وستحتفظ المدينة بالسلطة في تنظيم الشركات التي تسبب أو تشكل إزعاجًا.

حاليًا، تحدد الفصول 2 و 4 و 12 من الميثاق "الفئات المحمية"، ولكن التعريفات تحتوي على تناقضات صغيرة. بموجب توصية اللجنة، سيتم استخدام تعريف متسق لـ "الفئات المحمية" - تلك الفئات المحمية "بموجب المرسوم المحلي، أو قانون الولاية أو قانون الحكومة الفيدرالية" - في جميع أنحاء الميثاق.

يستخدم في الوقت الحالي مصطلح "ذوي الاحتياجات الخاصة" في الفصل الثاني من الميثاق لوصف الحالات التي قد يكون فيها مسؤول المدينة غير قادر على أداء واجباته الرسمية. بموجب توصية اللجنة، سيتم استبدال مصطلح "ذوي الاحتياجات الخاصة" بمصطلح "عدم القدرة" ليعكس حقيقة أن الأشخاص المقيمين ذوي الاحتياجات الخاصة يجوز لهم العمل كمسؤولين في المدينة.

مقدم من: Louise Hansen، موظفة مسؤولة عن الانتخابات في مدينة (City of Portland) Portland

الإجراء 253-26 – مدينة (City of Portland) Portland

التسمية التوضيحية: تعديل الميثاق: إزالة متطلبات التصويت في المدينة بأكملها لتطبيق تدابير إلزامية لعزل المباني ضد الطقس.

سؤال: هل يجب تعديل الميثاق للسماح للمدينة بالتفويض لعزل المباني التي شُيّدت قبل عام 1979 دون الحاجة إلى تصويت على مستوى المدينة؟

الملخص: اقترحت لجنة الميثاق إجراءً لحذف القسم 1-108 من الميثاق والسماح للمدينة بالقيام بالتفويض لعزل المباني التي شُيّدت قبل عام 1979 دون الحاجة إلى تصويت على مستوى المدينة.

حاليًا، لا يمكن للمدينة تفويض عزل أي مبنى شُيد قبل 1 سبتمبر 1979، إلا إذا أحال المجلس تفويض العزل إلى الناخبين. تمت إضافة هذا القيد إلى الميثاق في عام 1980 من خلال تصويت على مبادرة التماس.

إذا تمت الموافقة على الإجراء، فستتمكن المدينة من تفويض عزل المباني دون الحاجة إلى إحالة التفويض إلى الناخبين.

قرر مكتب ميزانية المدينة أن هذا الإجراء ليس له أثر مالي مباشر.

البيان التوضيحي

أوصت لجنة الميثاق التطوعية بتعديل ميثاق المدينة لإلغاء متطلبات التصويت على مستوى المدينة لفرض عزل المباني بشكل إلزامي.

حاليًا، لا يمكن للمدينة التفويض لعزل أي مبنى شُيد قبل 1 سبتمبر 1979، إلا إذا أحال مجلس المدينة تفويض العزل إلى الناخبين. تمت إضافة هذا القيد إلى الميثاق في عام 1980 من خلال مبادرة التماس.

بموجب توصية اللجنة، سيتم حذف القسم 1-108 من الميثاق بالكامل. إلغاء متطلبات التصويت على مستوى المدينة سيمكّن المدينة من فرض عزل المباني بكفاءة أكبر بما يتماشى مع معايير توفير الطاقة.

مقدم من: Louise Hansen، موظفة مسؤولة عن الانتخابات في مدينة (City of Portland) Portland

الإجراء 34-338 – مدينة (Hillsboro City of Hillsboro)

التصويت الاستشاري بشأن إضافة الفلورايد إلى مياه الشرب في Hillsboro.

سؤال: هل تويد إضافة الفلورايد إلى نظام مياه الشرب في Hillsboro؟

الملخص: هذا إجراء اقتراح استشاري غير ملزم لتحديد ما إذا كان الناخبون في Hillsboro يرغبون في إضافة الفلورايد إلى نظام مياه الشرب بالمدينة. توفر Hillsboro مياه الشرب لمعظم الأشخاص المقيمين بالمدينة والشركات وعملاء البيع بالجملة بما في ذلك بلديات أخرى. يحصل جزء من الأشخاص المقيمين بالمدينة والشركات على المياه من منطقة مياه وادي توالاتين (Tualatin Valley Water District, TVWD). لا تضيف مدينة Hillsboro حاليًا الفلورايد إلى إمدادات مياه الشرب الخاصة بها، TVWD تضيف الفلورايد إلى مياه الشرب لعملائها في هذه المدينة.

يستطلع هذا الإجراء الاستشاري رأي الناخبين عما إذا كان يتعين على Hillsboro إضافة الفلورايد إلى نظام مياه الشرب لعملائها الذين توفر لهم المدينة الخدمة. تتفاوت الآراء حول فوائد إضافة الفلورايد إلى المياه ومخاطرها. لذا، ترغب المدينة في أن يعبر الناخبون عن رأيهم المفضل بشأن إضافة الفلورايد إلى نظام مياه الشرب بالمدينة.

التصويت **yes** (بنعم) سيوجه المدينة إلى اتخاذ الإجراءات اللازمة لإضافة الفلورايد إلى نظام المياه. التصويت **no** (بلا) سيوجه المدينة إلى عدم إضافة الفلورايد إلى نظام المياه.

البيان التوضيحي

توفر مدينة (Hillsboro City of Hillsboro) مياه الشرب لمعظم الأشخاص المقيمين بها والشركات بالإضافة إلى عملاء البيع بالجملة الموجودين خارج المدينة، بما في ذلك بلديات أخرى. يحصل جزء من الأشخاص المقيمين بالمدينة والشركات المتواجدة فيها على المياه من منطقة مياه وادي توالاتين (TVWD). حاليًا، لا تضيف المدينة الفلورايد إلى المياه المقدمة لعملائها. وفي المقابل، تضيف منطقة TVWD الفلورايد إلى المياه التي توفرها لعملائها الموجودين في Hillsboro.

بشكل عام يتولى الإشراف على نظام مياه المدينة لجنة مرافق Hillsboro المدينة (Hillsboro Utilities Commission) و Hillsboro مجلس المدينة (Hillsboro City Council) يُعدّ هذا الإجراء تصويماً استشارياً لطلب آراء الناخبين عما إذا كان يتعين على المدينة إضافة الفلورايد إلى نظام المياه الخاص بها. هذا تصويت غير ملزم، وسوف ينقل آراء الناخبين إلى لجنة المرافق ومجلس المدينة بشأن ما إذا كان الناخبون يفضلون إضافة الفلورايد إلى نظام المياه في Hillsboro.

أدرج مجلس مدينة Hillsboro هذا الإجراء في بطاقة الاقتراع بناءً على طلب من لجنة المرافق. حيث تلقت لجنة المرافق طلباً من بعض أفراد المجتمع لإضافة الفلورايد إلى نظام المياه بالمدينة. ونظرًا لاختلاف الآراء حول فوائد إضافة الفلورايد إلى مياه الشرب ومخاطرها، أرادت المدينة الحصول على آراء الناخبين قبل اتخاذ قرار بشأن إضافة الفلورايد إلى نظام المياه بالمدينة. بالإضافة إلى ذلك، من الناحية التاريخية، تم طرح هذه المسألة على الناخبين في المدينة، ورغب مجلس المدينة ولجنة المرافق في وضع هذا العُرف القديم في عين الاعتبار.

التصويت **yes** (بنعم) سيوجه المدينة إلى اتخاذ الإجراءات اللازمة لإضافة الفلورايد إلى نظام المياه. إذا قررت المدينة تنفيذ عملية إضافة الفلورايد، فسوف تأخذ في الحسبان التكاليف والمعايير الصحية المعمول بها لتحديد الطرق المناسبة وكميات الفلورايد التي يجب إضافتها إلى نظام المياه. التصويت **no** (بلا) سيوجه المدينة إلى عدم إضافة الفلورايد إلى نظام المياه.

هذه المعلومات مقدمة بواسطة Amber Ames، مسؤولة التسجيل في المدينة

الإجراء 339-34 – مدينة Forest Grove (City of Forest Grove)

ميثاق قانون تغيير الحكومة لمدينة Forest Grove (City of Forest Grove)

سؤال: هل يجب على مدينة Forest Grove (City of Forest Grove) تعديل الميثاق الحالي؟

الملخص: من شأن هذا الإجراء تحديث ميثاق قانون تغيير الحكومة الحالي للمدينة. يمنح دستور ولاية Oregon الناخبين في المدينة الحق في اعتماد وتعديل الميثاق. بحيث تمنح الميثاق السلطة القانونية للمدن وتحدد الواجبات لمسؤولي المدينة. آخر مرة أجرى الناخبون في منطقة Forest Grove تعديلاً على الميثاق الحالي كان في عام 2009.

تتضمن تعديلات الميثاق المقترحة تحديث وصف واجبات رئيس البلدية (القسم 8)؛ وتحديث الأسباب التي قد تؤدي إلى شغور منصب في المجلس وتوضيح وتحديث عملية التعيين في المناصب الشاغرة (القسمان 31 و32)؛ وتعديل تاريخ بدء فترة كل مسؤول وإجراءات عمل المجلس (الأقسام 16 و19 و22 و29)؛ وإزالة متطلبات إقامة مدير المدينة (القسم 33).

تمت إحالة هذا الإجراء إلى الناخبين من قبل مجلس المدينة بناءً على توصيات لجنة مراجعة الميثاق.

البيان التوضيحي

إذا تمت الموافقة عليه، فإن هذا الإجراء من شأنه تعديل الميثاق الحالي للمدينة.

الميثاق الجديد سيُحدث الميثاق الحالي الذي اعتمده ناخبو Forest Grove في عام 2009. وتعتمد تعديلات الميثاق المقترحة على عمل لجنة مراجعة ميثاق المدينة 2023-2024. ضمت اللجنة الأشخاص التاليين:

Elysha Johnson، الرئيس
Adolph Valfre، نائب الرئيس
Bryan Dennis
Isaac Echeverria
Wolanda Groombridge
LaAna Littlefield
Katherine MacDonald
Tammi McLaughlin
Tacy Steele
Dale Thaler

وافق مجلس المدينة على تقديم الميثاق المعدل للناخبين للموافقة عليه. يمنح دستور ولاية Oregon الناخبين في المدينة الحق في اعتماد ميثاق قانون تغيير الحكومة. يمنح الميثاق السلطة القانونية لحكومة المدينة ويحدد أدوار ومسؤوليات مسؤولي المدينة.

تتضمن التعديلات المحددة من الميثاق الحالي إلى الميثاق الجديد ما يلي:

- تحديث وصف واجبات رئيس البلدية (القسم 8) لاستبدال وصفه بأنه يعمل "كرئيس سياسي" للمدينة ووصفه بالذي يعمل "كممثل رئيسي لمجلس المدينة". لا يهدف هذا التعديل إلى التأثير بشكل جوهري على واجبات رئيس البلدية، بل يهدف إلى تقديم وصف أفضل لدوره كممثل غير سياسي للمجلس والمدينة.
- تحديث الأسباب التي قد تؤدي إلى شغور في المجلس لتشمل أي إدانة بجريمة جنائية أو جنائية (القسم 31).
- توضيح وتحديث عملية التعيين في الوظائف الشاغرة (القسم 32). تتضمن هذه التعديلات المقترحة السماح لأي أعضاء مجلس متيقين بشغل المناصب الشاغرة في المجلس حتى لو كان عدد أعضاء المجلس المتيقين أقل من النصاب القانوني للميثاق ومتطلبات التصويت.

ننظرًا لأن الميثاق الحالي لا يعالج هذه المشكلة، فإذا انخفض عدد أعضاء المجلس المتيقين عن النصاب القانوني (أو أربعة أعضاء مجلس جالسين)، فإن قانون الولاية يتطلب من المدينة إما إجراء انتخابات خاصة لتعيين عدد كافٍ من أعضاء المجلس للوصول إلى النصاب القانوني أو، إذا لم يكن هناك أعضاء مجلس متيقون، فإن قانون الولاية يتطلب من مجلس المفوضين لمقاطعة Washington (Washington County Board of Commissioners) تعيين أربعة أعضاء في المجلس. تؤدي هذه الحلول بموجب القانون إلى حدوث تأخيرات وزيادة في النفقات للمدينة، وقد تؤثر على السيطرة المحلية. وتسمح تعديلات الميثاق المقترحة لأعضاء المجلس المتيقين بتعيين عدد كافٍ من أعضاء المجلس على الفور لإدارة أعمال المدينة الأخرى.

تقتصر التعديلات المقترحة أيضًا على تحديد مدة ولاية المستشار المُكلف حتى الانتخابات العامة التالية فقط، وليس المدة المتبقية من ولاية المستشار المستقل.

- استبدال كلمة "ذوي الاحتياجات الخاصة" بكلمة "ضعف جسدي أو عقلي" لتوضيح متى يجوز للمجلس تعيين مستشار مؤقت بدلاً من عضو غير قادر على حضور اجتماعات المجلس (القسم 32).
- إزالة متطلبات إقامة مدير المدينة للسماح بمزيد من المرونة في توظيف واختيار مديري المدينة (القسم 33).
- تعديل تاريخ بدء فترة عمل كل موظف وإجراءات عمل المجلس (الأقسام 16، 19، و 22 و 29).

النص الكامل للتعديلات المقترحة وتقرير اللجنة متاح على: www.ForestGrove-OR.gov

هذه المعلومات مقدمة من: Mariah Woods، مسؤولة التسجيل في المدينة

الإجراء 34-340 – مدينة Sherwood (City of Sherwood)

تعديل الميثاق للسماح للمجلس باستخدام مزايا مكافآت السفر

سؤال: هل يجوز للمجلس استخدام برامج المكافآت أثناء إدارة أعمال المدينة؟

الملخص: لا يتلقى أعضاء مجلس المدينة حاليًا أي تعويض مقابل أداء واجباتهم. سيتم تعديل ميثاق مدينة Sherwood للسماح لأعضاء المجلس بالاحتفاظ بالفوائد المترتبة من خلال برامج المكافآت وتطبيقها إذا استخدموا حساباتهم الشخصية لإجراء أعمال المدينة. إن السماح لأعضاء المجلس باستخدام برامج المكافآت يمكن أن يوفر في بعض الأحيان خصومات على السفر والإقامة، مما قد يقلل من النفقات على المدينة. وينص الميثاق حاليًا على أن "رئيس البلدية وأعضاء المجلس لن يتم تعويضهم ولكن قد يتم تعويضهم عن النفقات الفعلية والمعقولة". يسمح دليل موظفي Sherwood للموظفين بالاحتفاظ بأي فائدة من برامج مكافآت السفر الخاصة بهم لاستخدامهم الشخصي. سيتم تعديل الميثاق لينص على أنه "يجوز تعويض رئيس البلدية وأعضاء المجلس عن النفقات التي يتكبدها أثناء إدارة أعمال المدينة باستخدام نفس المعيار الذي ينطبق على موظفي المدينة. وستكون هذه هي حزمة التعويضات الرسمية للمجلس والتعويض الوحيد".

يترك هذا الإجراء بعض المصطلحات دون تعريف، وهو ما قد يحدده مجلس المدينة في مرسوم تنفيذي.

البيان التوضيحي

سيسمح تعديل الميثاق المقترح لرئيس البلدية وأعضاء مجلس المدينة باستخدام برامج مكافآت السفر كحزمة تعويضات رسمية.

ينص ميثاق Sherwood على أنه "لا يجوز تعويض رئيس البلدية وأعضاء المجلس، ولكن يجوز تعويضهم عن النفقات الفعلية والمعقولة". يقتصر سداد النفقات المصرح بها حاليًا على تلك المدفوعة شخصيًا أثناء إدارة أعمال الهيئة العامة.

في أمر نهائي أصدرته لجنة أخلاقيات حكومة ولاية Oregon (Oregon Government Ethics Commission) عام 2022، أخذت اللجنة بعين الاعتبار أن استخدام أحد المسؤولين لنقاط مكافآت عضوية شركات الطيران والفنادق يمثل إساءة محتملة لمنصبه الرسمي. ولكن، تنص قوانين الأخلاقيات في Oregon على أنه يمكن للمسؤولين العموميين قبول أي منفعة مالية تحددها الهيئة العامة التي يعملون بها كجزء من حزمة تعويضاتهم الرسمية. تتضمن عبارة حزمة التعويضات الرسمية الدفع المباشر لنفقات الموظف العمومي من قبل الهيئة العامة، وفقًا لسياسات الهيئة العامة. تدرك مدينة Sherwood (City of Sherwood) أن استخدام عضوية المكافآت غالبًا ما يوفر المال للمدينة، وبالتالي، فهي تسمح لموظفيها بالاحتفاظ بهذه المكافآت ضمن حزمة التعويضات الرسمية الخاصة بهم.

من شأن هذا التعديل على ميثاق المدينة أن يجعل الدفع المباشر لنفقات رئيس البلدية وأعضاء المجلس المتكبدة أثناء إدارة أعمال المدينة عبارة عن حزمة تعويضات رسمية خاصة بهم، بما في ذلك السماح لهم باستخدام برامج مكافآت السفر.

هذه المعلومات مقدمة من: Sylvia Murphy، مسؤولة التسجيل بالمدينة/مسؤولة الانتخابات

الإجراء 34-341 - منطقة Tigard-Tualatin التعليمية 23 J (Tigard-Tualatin School District 23J)

تجديد جمع الضرائب للاحتفاظ بمعلمي TTSD والحفاظ على برامج الفصول الدراسية

سؤال: هل يجب على المنطقة الاحتفاظ بالمعلمين/البرامج من خلال تجديد جمع الضرائب الحالية (1 دولار لكل 1000 دولار من القيمة المقدرة) لمدة خمس سنوات، بدءًا من عام 2025؟

المخلص: هذا الإجراء لا يشكل ضريبة جديدة أو مضافة.

هذا ببساطة استمرار لجمع ضريبة الخيارات المحلية الحالية، التي أقرها الناخبون في عام 2000 ثم جددوها في أعوام 2004 و2008 و2014 و2018. وسوف يؤدي تجديد جمع الضرائب مرة أخرى إلى إبقاء معدل جمع الضرائب الحالي لمدة خمس سنوات أخرى، بدءًا من عام 2025-2026 عندما تنتهي عملية جمع الضرائب الحالية.

إن تجديد جمع ضريبة الخيارات المحلية من شأنه أن يواصل تمويل مستوى من العروض البرنامجية، والموظفين، وأحجام الفصول الدراسية التي لن تكون ممكنة بدونها. سيؤدي تجديد جمع الضرائب إلى:

- الاستمرار في تمويل ما يقرب من 100 معلم وبرامج الفصول الدراسية التي يقدمونها
- دعم أعداد الطلاب في الفصول الدراسية الممولة من جمع الضرائب الحالية
- مساعدة المدارس المحلية من خلال استكمال التمويل الحكومي غير الكافي

لن يتجاوز معدل جمع ضريبة الخيارات المحلية دولارًا واحدًا لكل 1000 دولار من القيمة المقدرة. من المتوقع أن جمع الضرائب سيبلغ 12.6 مليون دولار في الفترة 2025-2026، و13 مليون دولار في الفترة 2026-2027، و13.4 مليون دولار في الفترة 2027-2028، و13.8 مليون دولار في الفترة 2028-2029، و14.2 مليون دولار في الفترة 2029-2030، بإجمالي 67 مليون دولار على مدى خمس سنوات.

البيان التوضيحي

تلخص الأسئلة والأجوبة التالية هذا الإجراء.

1. ما المقصود بتجديد جمع ضريبة الخيارات المحلية؟

تدير منطقة مدارس Tigard-Tualatin التعليمية (Tigard-Tualatin School District, TTSD) عملية جمع ضريبة الخيارات المحلية لتكملة الدولارات المخصصة من خلال صندوق المدارس الخاص بالولاية. وتغطي عملية جمع الضرائب الحالية تكاليف 100 وظيفة تدريسية وتدعم البرامج التعليمية وحجم الفصول الدراسية.

وافق الناخبون على جمع ضريبة الخيارات المحلية في عام 2000 وجددوها في أعوام 2004 و2008 و2014 و2018. وسوف يؤدي تجديد العمل بهذا القانون مرة أخرى إلى إبقاء معدل جمع الضرائب الحالي لمدة خمس سنوات أخرى، اعتبارًا من 2025-2026.

هذا الأمر لا يشكل ضريبة جديدة أو مضافة.

2. كيف سيتم استخدام الأموال؟

كل دولار من عملية جمع ضريبة الخيارات المحلية يظل داخل المنطقة. لا شيء يذهب إلى Salem.

تجديد جمع ضريبة الخيارات المحلية من شأنه أن:

- يمول ما يقرب من 100 معلم حالي يعملون في كل مدرسة في المنطقة؛
- يحافظ على برامج الفصول الدراسية التي تدعم التعليم الشامل لكل طالب من طلاب TTSD؛
- يدعم أحجام الفصول؛
- يستكمل تمويل الولاية للحفاظ على الخدمات والعمليات المدرسية.

3. ماذا سيحدث إذا لم يتم تجديد عملية جمع الضرائب هذه؟

تمول عملية جمع الضرائب مستوى من البرامج، والموظفين، وأحجام الفصول الدراسية التي لن تكون ممكنة دونها.

في حالة فشل التجديد، لن تتلقى TTSD أموال عملية جمع الضرائب بعد الآن. ومن شأن ذلك أن يقلل الميزانية بنحو 12.6 مليون دولار في الفترة 2025-2026، وهو ما قد يؤدي إلى زيادة أحجام الفصول الدراسية وتقليل التمويل المخصص للموظفين وبرامج الفصول الدراسية.

4. هل هذا الإجراء ضمن الحدود التي حددها إجراء الاقتراع رقم 5؟

نعم. يتم حساب معدل جمع ضريبة الخيارات المحلية بشكل فردي لكل قطعة من الممتلكات، وبالتالي يبقى المعدل ضمن حدود الإجراء 5.

5. كم سيكلف هذا الأمر؟

في حال إقرار إجراء التجديد، فسوف يستمر تطبيق معدل جمع الضرائب الحالي لمدة خمس سنوات أخرى. هذا الأمر لا يشكل ضريبة جديدة أو مضافة.

يختلف المبلغ الدقيق من ملكية إلى أخرى. بالنسبة لمنزل تقدر قيمته 300,000 دولار وكان يخضع لأقصى معدل لجمع الضرائب (1 دولار لكل 1,000 دولار من القيمة المقدرة)، فستبقى التكلفة 300 دولار في السنة، أو حوالي 25 دولارًا في الشهر.

6. ما إجراءات المساءلة المطبقة؟

في كل عام، تراجع شركة محاسبة خارجية الشؤون المالية والنفقات الخاصة بـ TTSD. جميع تقارير التدقيق متاحة للعام.

تتم مراجعة ميزانية المنطقة التعليمية والموافقة عليها من قبل لجنة مكونة من 11 عضوًا، من بينهم خمسة أعضاء منتخبين من مجلس المدرسة وستة أعضاء مكلفين من المجتمع.

يخدم ثلاثة أعضاء آخرين من المجتمع مع عضوين من مجلس المدرسة في لجنة الرقابة المالية في المنطقة، والتي تجتمع مع المدققين لمراجعة خطة التدقيق ونتائج TTSD، ومع مستشاري الاستثمار في المنطقة لمراجعة السياسة والإستراتيجية للاستثمارات.

7. ماذا عن توفير الميزانية والكفاءة؟

تتضمن أدلة التزام المنطقة بالإدارة المسؤولة ماليًا ما يلي:

- عمليات التدقيق المالي الناجحة كل عام
- التقارير المالية الشهرية لمجلس الإدارة
- الشفافية في تقديم التقارير

• الالتزام المستمر بالحفاظ على احتياطات الميزانية و"صندوق الاستجابة للطوارئ".

في العام الدراسي 2023-2024، أعادت TTSD توجيه المدخرات للحفاظ على وظائف التدريس حيثما أمكن ذلك. التفاني المستمر في الادخار سمح لـ TTSD بتجنب تقليص أيام الدراسة وتقليل التأثيرات السلبية على البرامج. أبقى المنطقة على كافة برامجها ولم يتم إلغاء أي منها.

هذه المعلومات مقدمة من: الدكتور Iton Udosenata، المشرف على منطقة Tigard-Tualatin التعليمية
(Tigard-Tualatin School District)